

WICHTIG

VOR MONTAGE SORGFÄLTIG LESEN
AUFBEWAHREN FÜR SPÄTERES NACHLESEN

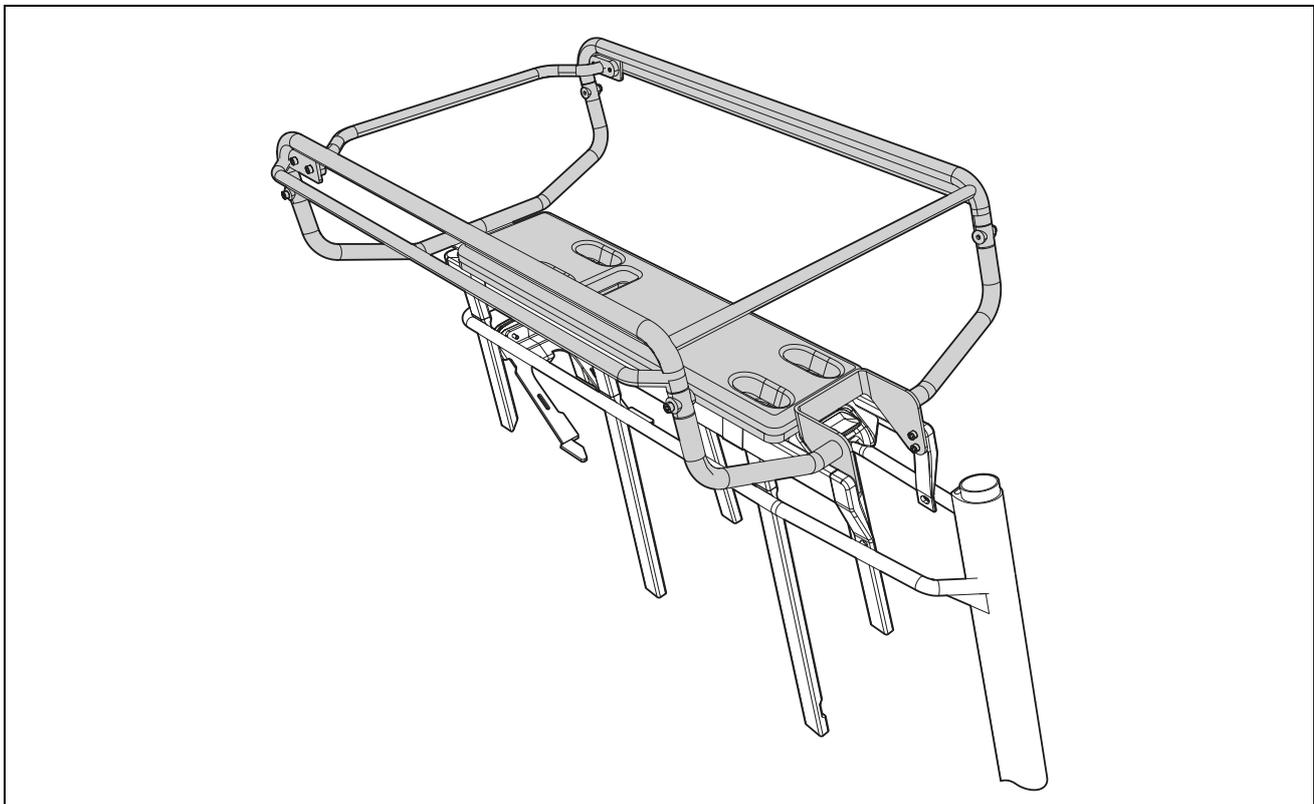


MADE
IN
GERMANY

Montage- und Bedienungsanleitung

KETTLER Passenger Bench Quadriga Cargoline / Flair

KETTLER Passenger Rail Quadriga Cargoline / Flair



Über diese Anleitung

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen zur Montage und Bedienung der Passenger Bench Quadriga Cargoline / Flair und der Passenger Rail Quadriga Cargoline / Flair.

- ▶ Lesen Sie diese Anleitung sowie die Originalbetriebsanleitung Ihres Lastenrads, vor allem die allgemeinen Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie die Passenger Bench oder die Passenger Rail montieren oder verwenden.

Werden die Hinweise in den Anleitungen nicht beachtet, kann dies zu Verletzungen oder zu Schäden an der Passenger Bench bzw. der Passenger Rail selbst sowie an Ihrem Lastenrad führen.

- ▶ Bewahren Sie die Anleitungen zur weiteren Nutzung griffbereit auf.
- ▶ Wenn Sie die Passenger Bench oder die Passenger Rail bzw. das damit ausgestattete Lastenrad an Dritte weitergeben, geben Sie in jedem Fall alle zugehörigen Anleitungen mit.

Hersteller

KETTLER Alu-Rad GmbH
Longericher Straße 2
D-50739 Köln

Tel.: +49 6805 6008-0

Fax: +49 6805 6008-3098

E-Mail: info@kettler-alu-rad.de

Interne Änderungen vorbehalten.

Die in der Montage- und Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen sind zum Zeitpunkt des Drucks freigegebene technische Spezifikationen.

Bedeutende Veränderungen stehen in einer neuen Veröffentlichungsversion der Montage- und Bedienungsanleitung. Alle Änderungen zu der Montage- und Bedienungsanleitung finden Sie unter:

www.kettler-alu-rad.de/de/de/index/service/downloads.html

Textauszeichnungen

In der Montage- und Bedienungsanleitung finden Sie die folgenden Schreibweisen:

Schreibweise	Verwendung
Abbildung 1:	Abbildungsunterschrift
▶ Dreieck	Handlungsanweisung
■ Punkt	Aufzählungen
Wichtig	Hinweis
▷ Dreieck Outline	Ergänzung zu Hinweis

Tabelle 1: Tabellentitel

Piktogramme

In der Montage- und Bedienungsanleitung finden Sie die folgenden Piktogramme:

Piktogramm	Verwendung
	Richtungsanzeige in Abbildungen

Tabelle 2: Piktogramme

Sicherheit

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Passenger Bench und die Passenger Rail sind ausschließlich zur Montage und Verwendung an den folgenden Lastenrädern freigegeben:

Name	Typennummer
Quadriga Cargoline	KB155-NAKW48 KB155-IBFW48 KB155-LAKW48 KB155-LBFW48
Flair L-N	KB150-LxFC46

Tabelle 3: Freigegebene Lastenräder

- ▶ Die Passenger Bench und die Passenger Rail nur mit freigegebenen Lastenrädern und wie in dieser Anleitung beschrieben verwenden.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Unfällen, schweren Verletzungen oder zu Schäden an der Passenger Bench bzw. der Passenger Rail oder Ihrem Lastenrad führen. Die Passenger Bench und die Passenger Rail sind kein Kinderspielzeug.

Sicherheitshinweise

Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können Unfälle, schwere Verletzungen und Beschädigungen verursachen.

- ▶ Alle Sicherheitshinweise und Anweisungen lesen und beachten.

Sicherheitshinweise zur Montage

Wenn Kinder mit der Verpackung oder Kleinteilen spielen, können sie sich daran verschlucken und ersticken oder sich verletzen.

- ▶ Kleinteile von Kindern fernhalten.
- ▶ Kinder nicht mit der Verpackung oder dem Produkt spielen lassen.
- ▶ Die Passenger Bench bzw. die Passenger Rail und das Lastenrad während der Montage nicht unbeaufsichtigt lassen.

Eine unsachgemäße Montage oder Montagereihenfolge kann zu Unfällen und Stürzen führen.

- ▶ Bei Unsicherheiten oder fehlenden Kenntnissen, Montage im Fachhandel durchführen lassen.
- ▶ Nur für die Passenger Bench bzw. für die Passenger Rail vorgesehene Teile und Zubehör verwenden.
- ▶ Schraubverbindungen mit einem Drehmomentschlüssel und mit korrekten Drehmomentwerten anziehen. Ohne Erfahrung im Umgang mit einem Drehmomentschlüssel oder ohne geeigneten Drehmomentschlüssel, lose Schraubverbindungen im Fachhandel prüfen lassen.

Sicherheitshinweise zum Betrieb

Verletzungs- und Beschädigungsgefahr durch unsachgemäße Handhabung und Sicherung des Produkts.

- ▶ Sicherstellen, dass die Passenger Bench bzw. die Passenger Rail korrekt befestigt sind.
- ▶ Kinder niemals unbeaufsichtigt ein-/aussteigen oder sitzen lassen.

Durch das zusätzliche Gewicht und die veränderten Abmessungen durch das montierte Produkt, Zubehör oder Gepäck können sich die Fahreigenschaften, insbesondere das Lenk- und Bremsverhalten, Ihres Lastenrads verändern.

- ▶ Gepäck gegen Verrutschen und Herausfallen sichern, z. B. mit geeigneten Spanngurten.
- ▶ Gepäckträger so beladen, dass das Gepäck Ihre Sicht nach hinten nicht einschränkt. Das Gepäck sollte die Seitenränder der Passenger Rail nicht überragen.
- ▶ Beim Beladen des Gepäckträgers auf eine ausgeglichene Gewichtsverteilung achten.
- ▶ Fahrstil an die veränderten Fahreigenschaften anpassen.
- ▶ Angaben zum maximal zulässigen Gesamtgewicht des Lastenrads beachten.

Sicherheitshinweise zur Wartung

Fehlfunktionen durch übermäßigen Verschleiß, Materialermüdung oder lose Schraubverbindungen.

- ▶ Passenger Bench bzw. Passenger Rail und Lastenrad vor jeder Fahrt prüfen.
- ▶ Das Lastenrad mit der Passenger Bench bzw. Passenger Rail in folgenden Fällen nicht verwenden:
 - Komponenten weisen übermäßigen Verschleiß, Risse, Verformungen oder Farbveränderungen auf
 - Schraubverbindungen sind lose
 - Sicherungsfunktionen, z. B. die Klettbänder, sind nicht gewährleistet
- ▶ Bei übermäßigem Verschleiß, Rissen, Verformungen, Farbveränderungen, losen Schraubverbindungen oder nicht gewährleisteten Sicherungsfunktionen, Lastenrad umgehend im Fachhandel prüfen lassen.

Übersicht

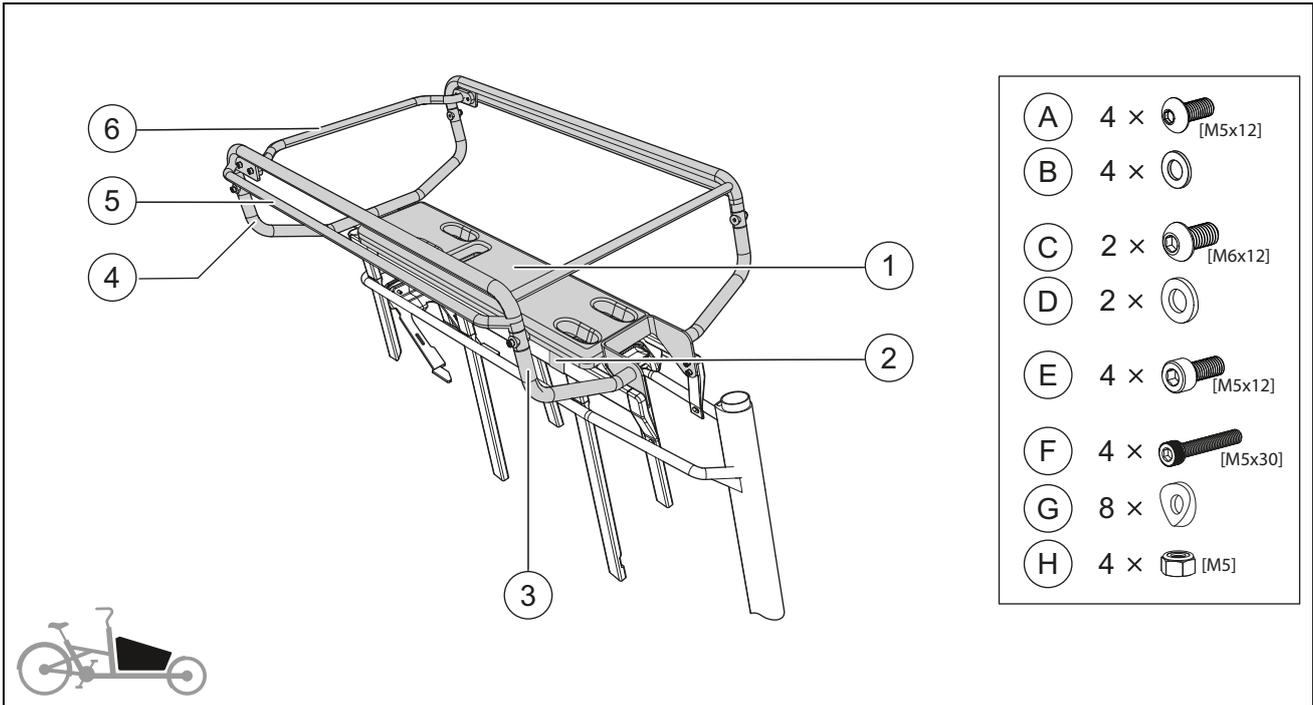


Abbildung 1: Passenger Bench und Passenger Rail

Nr.	Bezeichnung	Montage für
1	Passenger Bench	Passenger Bench
2	Klettband mit Öse	
3	vorderes Rahmenteil	Passenger Rail
4	hinteres Rahmenteil	
5	Bügel	
6	Querstrebe	

Tabelle 4: Übersicht KETTLER Passenger Bench und Passenger Rail

Lieferumfang Passenger Bench

Stück	Passenger Bench Quadriga Cargoline / Flair
1	Passenger Bench

Tabelle 5: Lieferumfang Passenger Bench**Lieferumfang Passenger Rail**

Stück	Passenger Rail Quadriga Cargoline / Flair
1	Bügel (YA307-01011)
1	Querstrebe (YA307-01021)
1	vorderes Rahmenteil (YA307-01031)
1	hinteres Rahmenteil (YA307-01041)
4	Zylinderkopfschraube M5X30 Innensechskant
8	Sattelscheibe M5
4	Sicherungsmutter M5
4	Linsenkopfschraube M5X12 Innensechskant
4	Unterlegscheibe M5
2	Linsenkopfschraube M6X12 Innensechskant
2	Unterlegscheibe M6
4	Zylinderkopfschraube M5X12 Innensechskant
1	Anleitungshinweis/QR-Code

Tabelle 6: Lieferumfang Passenger Rail

- ▶ Vor der Montage den Lieferumfang des Produkts auf Vollständigkeit prüfen.
- ▶ Fachhandel kontaktieren, wenn der Lieferumfang unvollständig ist.

Montage Passenger Rail

Vorbereitende Arbeiten

- ▶ Alle Teile der Passenger Rail auspacken.
- ▶ Vor der Montage alle Komponenten der Passenger Rail auf Beschädigungen, scharfe Kanten oder Grate prüfen.
- ▶ Fachhandel kontaktieren, wenn Beschädigungen, scharfe Kanten oder Grate festgestellt wurden.
- ▶ Lastenrad auf den Ständer stellen.
- ▶ Lastenrad gegen Wegrollen und Umkippen sichern.

Passenger Rail montieren

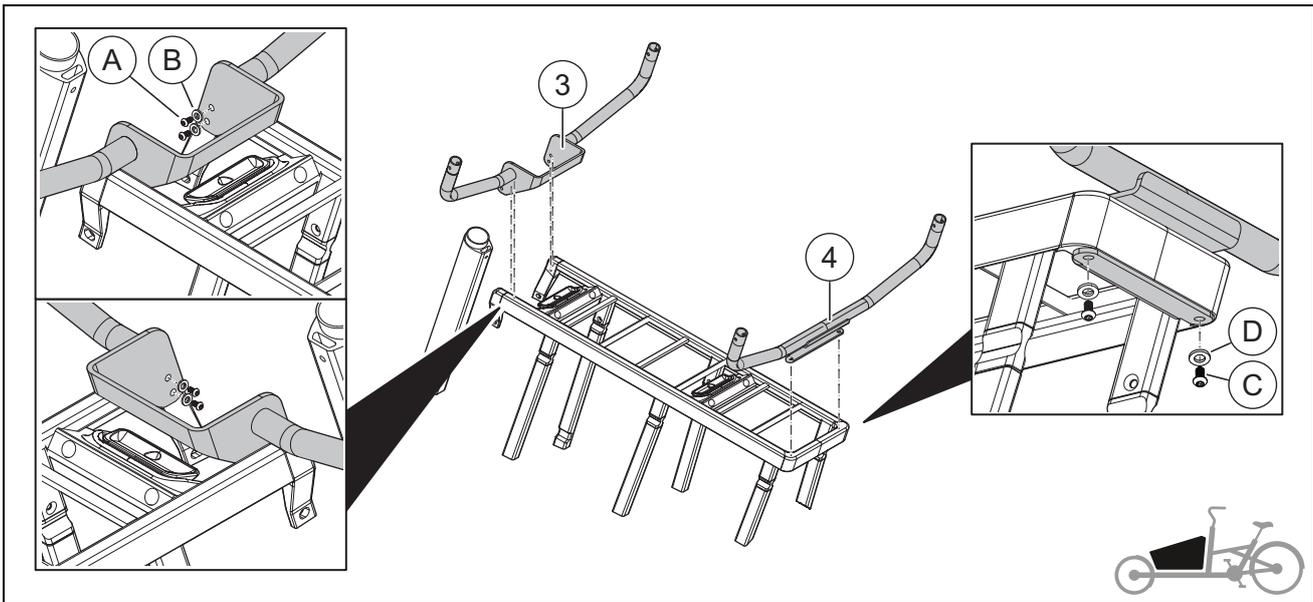


Abbildung 2: Vorderes und hinteres Rahmenteil befestigen

- ▶ Vorderes Rahmenteil (3) mit Schrauben (A) und Unterlegscheiben (B) am vorderen Ende des Gepäckträgers befestigen.
- ▶ Hinteres Rahmenteil (4) mit Schrauben (C) und Unterlegscheiben (D) am hinteren Ende des Gepäckträgers befestigen.

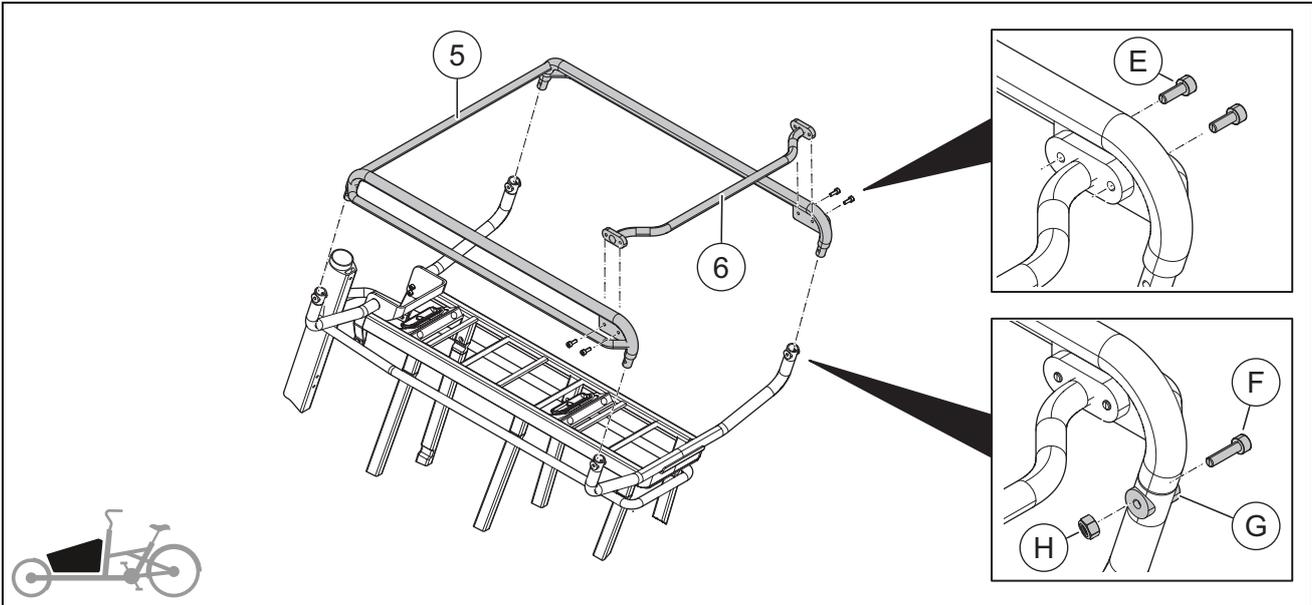


Abbildung 3: Oberes Rahmenteil befestigen

- ▶ Bügel (5) und Querstrebe (6) mit Schrauben (E) verbinden.
- ▶ Oberen Rahmenteil aufstecken und mit Schrauben (F), Unterlegscheiben (G) und Stoppmuttern (H) befestigen.

Wichtig

- ▷ Schrauben mit einem Drehmoment handfest (2-4 Nm) anziehen.

Montage Passenger Bench

Vorbereitende Arbeiten

- ▶ Passenger Bench auspacken.
- ▶ Passenger Bench und Lastenrads auf Beschädigungen, scharfe Kanten oder Grate prüfen.
- ▶ Fachhandel kontaktieren, wenn Beschädigungen, scharfe Kanten oder Grate festgestellt wurden.
- ▶ Lastenrad auf den Ständer stellen.
- ▶ Lastenrad gegen Wegrollen und Umkippen sichern.

Passenger Bench montieren

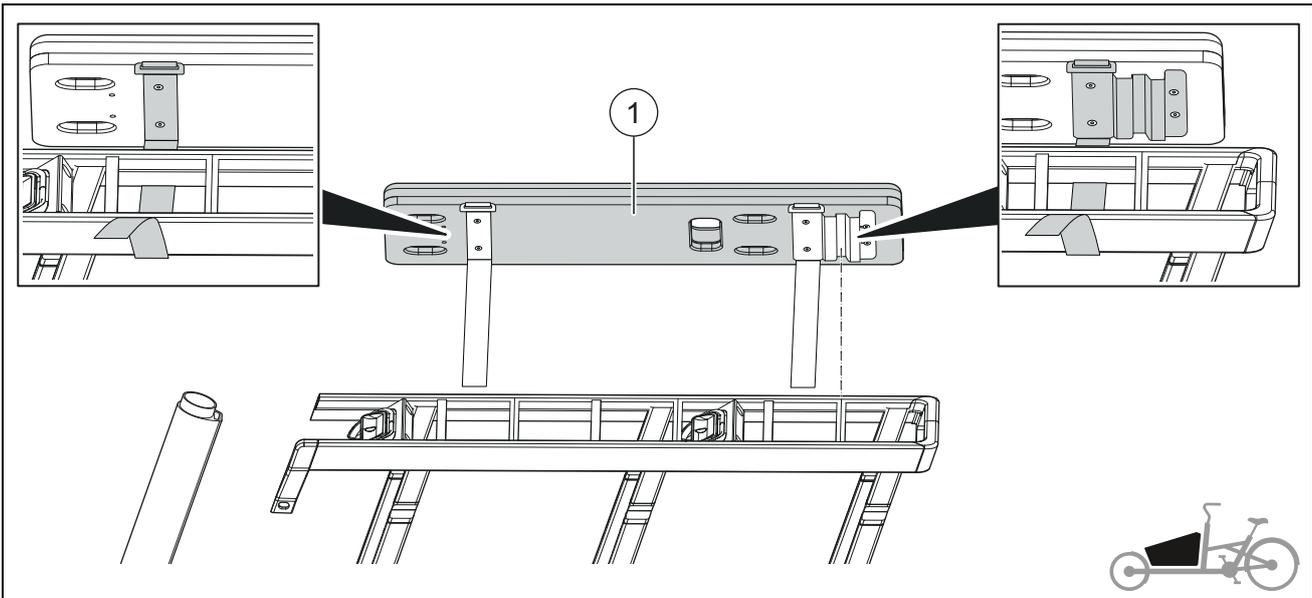


Abbildung 4: Passenger Bench positionieren

- ▶ Passenger Bench (1) auf Gepäckträger legen.

Wichtig

- ▷ Sicherstellen, dass die Führungsschiene an der vorletzten Querstrebe des Gepäckträgers einrastet.

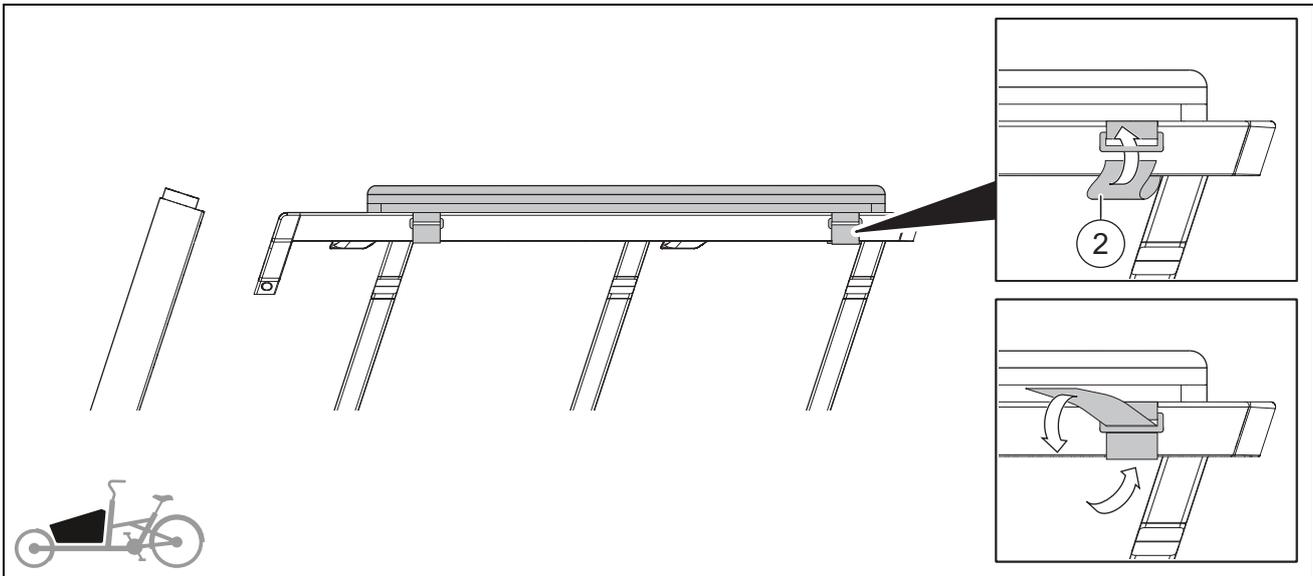


Abbildung 5: Passenger Bench befestigen

- ▶ Klettbänder (2) unter dem Gepäckträger entlang führen und in Ösen einfädeln.
- ▶ Klettbänder fest nach unten ziehen unter dem Gepäckträger schließen.

Wichtig

- ▷ Sicherstellen, dass die Passenger Bench fest sitzt und sich nicht bewegen lässt.
- ▷ Sicherstellen, dass die Klettbänder richtig verbunden sind.

Montage Kindersitz (Zubehör)

Für die in Tabelle 3 genannten Lastenräder sind Kindersitze als optionales Zubehör erhältlich. Es können bis zu zwei Kindersitze hintereinander in die dafür vorgesehenen Halterungen gesteckt werden.

Bei Verwendung eines Kindersitzes in der hinteren Position darf die Querstrebe (6) der Rail nicht verbaut sein. Falls diese schon verbaut ist, muss sie entfernt werden.

Querstrebe demontieren

- ▶ Schrauben (E) herausdrehen.
- ▶ Querstrebe (6) entfernen.

Kindersitz montieren

- ▶ Kindersitz (7) in die vorgesehen Halterung einstecken bis dieser einrastet (siehe Montageanleitung Kindersitz).

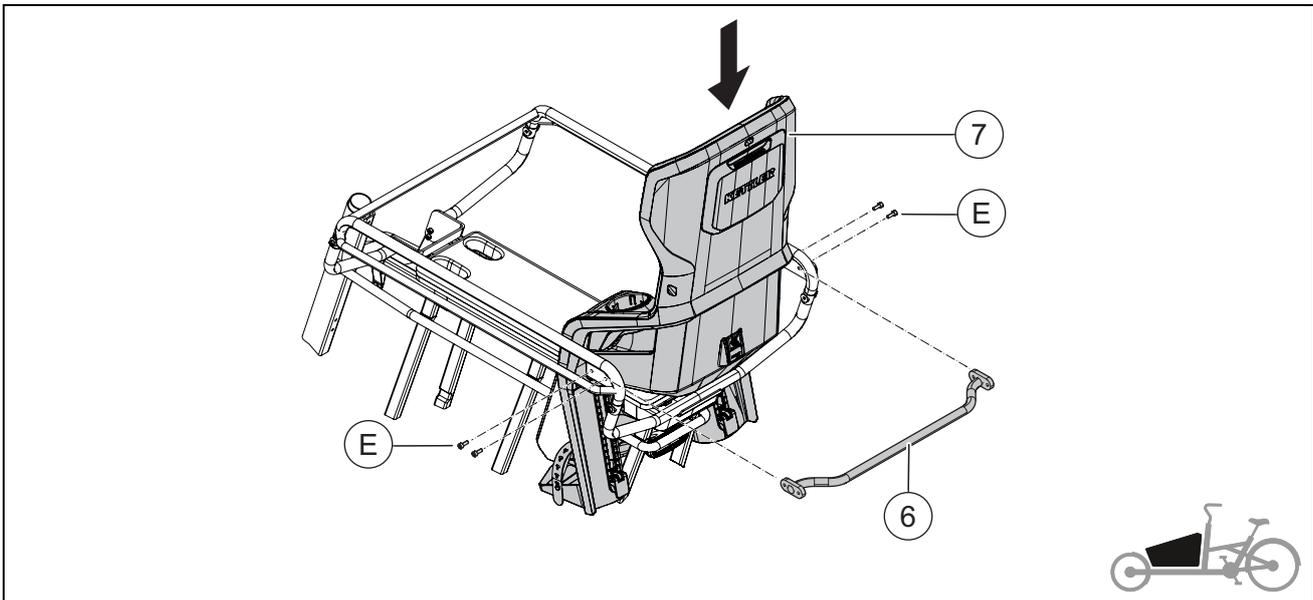


Abbildung 6: Kindersitz in der hinteren Position montieren

Reinigung und Pflege

HINWEIS

Beschädigung durch falsche Reinigung und Pflege!

Eine unsachgemäße Reinigung und Pflege der Flexbox kann zu Beschädigungen führen.

- ▶ Keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.
 - ▶ Keinen Dampfreinigung verwenden.
 - ▶ Keinen Hochdruckreiniger verwenden.
-

- ▶ Verunreinigungen an der Passenger Bench bzw. der Passenger Rail mit einem leicht angefeuchteten Tuch und ggf. etwas mildem Reiniger entfernen.
- ▶ Oberfläche der Passenger Bench bzw. der Passenger Rail mit einem fusselfreien Tuch trocken wischen.

Demontage

Die Demontage der Passenger Bench und der Passenger Rail erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

Entsorgung

Entsorgung von Verpackungsmaterial



Verpackung sortenrein entsorgen:

Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung geben.

Bench und Rail gemäß lokal geltenden Verordnungen entsorgen.